

הֵם mereka H1992	אֲשֶׁר yang	זִבְחֵיהֶם korban-korban-mereka H2077	אֶת- -	יִשְׂרָאֵל Israel H0853 H3478	בְּנֵי bani	יָבִיאוּ membawa H0935	אֲשֶׁר yang	לְמַעַן Supaya H4616	5
	וְהִבִּיֵּאֻם dan-mereka-harus-membawanya H0935			תִּשְׁדָּהּ padang	פְּנֵי permukaan H6440	עַל- di-atas-	זִבְחִים mempersembahkan H2076		
		הַכֹּהֵן imam H3548	אֶל- kepada- H0413	מוֹעֵד Pertemuan H4150	אֶהָל Kemah H0168	פֶּתַח pintu H6607	אֶל- ke- H0413	לִיהוָה kepada-TUHAN H3068	
	: אוֹתָם itu H0853	לִיהוָה kepada-TUHAN H3068	שְׁלָמִים perdamaian H8002	זִבְחֵי korban- H2077	וְזִבְחוֹ dan-mereka-harus-mempersembahkan H2076				

Maksudnya supaya orang Israel membawa korban sembelihan mereka, yang biasa dipersembahkan mereka di padang, kepada TUHAN ke pintu Kemah Pertemuan dengan menyerahkannya kepada imam, untuk dipersembahkan kepada TUHAN sebagai korban keselamatan.

פֶּתַח di-pintu H6607	יְהוָה TUHAN H3068	מִזְבֵּחַ mezbah H4196	עַל- ke-atas-	תְּדָם darah-itu H1818	אֶת- -	הַכֹּהֵן imam-itu H3548	וְיָרַק Dan-akan-menyiramkan H2236	6
לִיהוָה: bagi-TUHAN H3068	נִיחָם yang-menyenangkan H5207	לִרִיחַ menjadi-bau H7381	הַחֶלֶב lemak-itu H2459	וְהִקְטִיר dan-membakar	מוֹעֵד Pertemuan H4150	אֶהָל Kemah H0168		

Imam harus menyiramkan darahnya pada mezbah TUHAN di depan pintu Kemah Pertemuan dan membakar lemaknya menjadi bau yang menyenangkan bagi TUHAN.

זִבְחֵיהֶם korban-korban-mereka H2077	אֶת- -	עוֹד lagi H5750	וְיִזְבְּחוּ boleh-mereka-mempersembahkan H2076	וְלֹא- Dan-tidak- H3808	7		
תִּהְיֶה- akan-menjadi- H1961	עוֹלָם kekal H5769	חֻקַּת ketetapan H2708	אֲחֵרֵיהֶם mengikuti-mereka H2181	הֵם mereka H1992	אֲשֶׁר yang	לְשֵׁעִינִים kepada-jin-jin	
				לְדַרְתָּם: turun-temurun H1755		לָהֶם bagi-mereka H1992	זֵאת ini H2063

Janganlah mereka mempersembahkan lagi korban mereka kepada jin-jin, sebab menyembah jin-jin itu adalah zina. Itulah yang harus menjadi ketetapan untuk selama-lamanya bagi mereka turun-temurun.

וּמִן- dan-dari-	יִשְׂרָאֵל Israel H3478	מִבֵּית dari-keluarga	אִישׁ orang H0376	אִישׁ Setiap H0376	תֹּאמַר harus-kamu-berkata H0559	וְאֶלֵהֶם Dan-kepada-mereka H0413	8
עֹלָה korban-bakaran	וְעֹלָה mempersembahkan H5927	אֲשֶׁר- yang-	בְּתוֹכָם di-antara-mereka H8432	יָגוּר tinggal	אֲשֶׁר- yang-	הַגֵּר orang-asing H1616	
				זִבְחֵי: korban-sembelihan H2077		אוֹ- atau-	

Dan haruslah kaukatakan kepada mereka: Setiap orang dari kaum Israel atau dari orang asing yang tinggal di tengah-tengah mereka, yang mempersembahkan korban bakaran atau korban sembelihan,

אתו itu H0853	לַעֲשׂוֹת untuk-menyediakannya	וּבְיָאֵנוּ membawanya H0935	לֹא tidak H3808	מוֹעֵד Pertemuan H4150	אֹהֶל Kemah H0168	פֶּתַח pintu H6607	וְאֶל- dan-kepada- H0413	9
		מֵעַמּוּוֹ: dari-bangsanya	הֵהוּא itu H1931	הָאִישׁ orang H0376	וְנִכְרַת dan-dilenyapkanlah H3772	לַיהוָה bagi-TUHAN H3068		

tetapi tidak membawanya ke pintu Kemah Pertemuan supaya dipersembahkan kepada TUHAN, maka orang itu haruslah dilenyapkan dari antara orang-orang sebangsanya."

	הַגֵּר yang-tinggal H1616	הַגֵּר orang-asing H1616	וּמִן- dan-dari-	יִשְׂרָאֵל Israel H3478	מִבֵּית dari-keluarga	אִישׁ orang H0376	וְאִישׁ Dan-setiap H0376	10
בְּנֶפֶשׁ jiwa H5315	פָּנָיו wajah-Ku H6440	וְנִתַּי maka-Aku-akan-menentang H5414	דָּם darah H1818	כָּל- segala- H3605	יֹאכַל makan H0398	אֲשֶׁר yang	בְּתוֹכָם di-antara-mereka H8432	
עַמָּה: bangsanya	מִקְרֵב dari-tengah-tengah H7130	אֵתָהּ dia H0853	וְהִכְרַתִּי dan-Aku-akan-melenyapkan H3772	הַדָּם darah-itu H1818	אֶת- -	הָאֹכֵלֹת yang-makan H0398		

"Setiap orang dari bangsa Israel dan dari orang asing yang tinggal di tengah-tengah mereka, yang makan darah apa pun juga Aku sendiri akan menentang dia dan melenyapkan dia dari tengah-tengah bangsanya.

	לְכֶם kepada-kamu	נָתַתִּי memberikannya H5414	וְאֵנִי dan-Aku H0589	הוּא adalah H1931	בְּדָם di-dalam-darah H1818	הַבָּשָׂר daging H1320	נַפְשׁוֹ nyawa H5315	כִּי Karena	11
הוּא itu H1931	הַדָּם darah H1818	כִּי- karena-	נַפְשׁוֹתֵיכֶם jiwa-jiwa-kamu H5315	עַל- bagi-	לְכַפֵּר untuk-mengadakan-pendamaian	הַמִּזְבֵּחַ mezbah H4196	עַל- di-atas-		
				יְכַפֵּר: mengadakan-pendamaian	בְּנַפְשׁוֹ dengan-nyawa H5315				

Karena nyawa makhluk ada di dalam darahnya dan Aku telah memberikan darah itu kepadamu di atas mezbah untuk mengadakan pendamaian bagi nyawamu, karena darah mengadakan pendamaian dengan perantaraan nyawa.

לֹא- tidak- H3808	מִמֶּךָ dari-kamu	נַפְשׁוֹ orang H5315	כָּל- Setiap- H3605	יִשְׂרָאֵל Israel H3478	לְבָנֵי kepada-bani	אֲמַרְתִּי Aku-berkata H0559	כִּן sebab-itu	עַל- Oleh-	12
יֹאכַל boleh-makan H0398	לֹא- tidak-	בְּתוֹכְכֶם di-antara-kamu H8432	הַגֵּר yang-tinggal	וְהַגֵּר dan-orang-asing H1616	דָּם darah H1818	תֹּאכַל boleh-makan H0398			
						דָּם: darah H1818			

Itulah sebabnya Aku berfirman kepada orang Israel: Seorang pun di antaramu janganlah makan darah. Demikian juga orang asing yang tinggal di tengah-tengahmu tidak boleh makan darah.

13

בְּתוֹכָם	הֵגַר	הַגֵּר	וּמִן־	יִשְׂרָאֵל	מִבְּנֵי	אִישׁ	וְאִישׁ
di-antara-mereka	yang-tinggal	orang-asing	dan-dari-	Israel	dari-bani	orang	Dan-setiap
H8432		H1616		H3478		H0376	H0376

וְשָׂפַךְ	יֹאכַל	אֲשֶׁר	עוֹף	או־	חַיָּה	צִיד	יְצוּד	אֲשֶׁר
harus-mencurahkan	boleh-dimakan	yang	burung	atau-	binatang	buruan	berburu	yang
H8210	H0398		H5775					

בְּעֶפְרָה :	וַיִּכְסְהוּ	דָּמּוֹ	אֶת־
dengan-tanah	dan-menutupinya	darahnya	-
H6083	H3680	H1818	H0853

Setiap orang dari orang Israel dan dari orang asing yang tinggal di tengah-tengahmu, yang menangkap dalam perburuan seekor binatang atau burung yang boleh dimakan, haruslah mencurahkan darahnya, lalu menimbunnya dengan tanah.

14

וְאָמַר	הוּא	בְּנַפְשׁוֹ	דָּמּוֹ	בְּשָׂר	כָּל־	נַפְשׁ	כִּי־
maka-Aku-berkata	itu	dengan-nyawanya	darahnya	daging	segala-	nyawa	Karena-
H0559	H1931	H5315	H1818	H1320	H3605	H5315	

נַפְשׁ	כִּי	תֹאכְלוּ	לֹא	בְּשָׂר	כָּל־	דָּם	יִשְׂרָאֵל	לְבָנֵי
nyawa	karena	boleh-kamu-makan	tidak	daging	segala-	Darah	Israel	kepada-bani
H5315		H0398	H3808	H1320	H3605	H1818	H3478	

יִכְרַת :	אֲכָלוּ	כָּל־	הוּא	דָּמּוֹ	בְּשָׂר	כָּל־
akan-dilenyapkan	yang-memakannya	setiap-	itu	darahnya	daging	segala-
H3772	H0398	H3605	H1931	H1818	H1320	H3605

Karena darah itulah nyawa segala makhluk. Sebab itu Aku telah berfirman kepada orang Israel: Darah makhluk apa pun janganlah kamu makan, karena darah itulah nyawa segala makhluk: setiap orang yang memakannya haruslah dilenyapkan.

15

בְּאֶזְרָח	וּשְׂרֵפָה	נִבְלָה	תֹאכַל	אֲשֶׁר	נַפְשׁ	וְכָל־
di-antara-penduduk-asli	atau-yang-dicabik	bangkai	makan	yang	orang	Dan-setiap-
H0249	H2966	H5038	H0398		H5315	H3605

וְטָמֵא	בְּמַיִם	וְרָחַץ	בְּנִיּוֹ	וְכִבֵּס	וּבְגָד
dan-najis	dengan-air	dan-membasuh	pakaianya	harus-mencuci	dan-di-antara-orang-asing
	H4325	H7364		H3526	H1616

וְטָהַר :	הָעֶרֶב	עַד־
lalu-dia-tahir	petang	sampai-
H2891	H6153	H5704

Dan setiap orang yang makan bangkai atau sisa mangsa binatang buas, baik ia orang Israel asli maupun orang asing, haruslah mencuci pakaiannya, membasuh tubuhnya dengan air dan ia menjadi najis sampai matahari terbenam, barulah ia menjadi tahir.

16

יְרַחֵץ	לֹא	וּבְשָׂרוֹ	יִכְבֵּס	לֹא	וְאִם־
dia-membasuh	tidak	dan-tubuhnya	dia-mencuci	tidak	Tetapi-jika
H7364	H3808	H1320	H3526	H3808	

פ	עוֹנּוֹ :	וְנִשָּׂא
□	kesalahannya	maka-dia-akan-menanggung
	H5771	H5375

Tetapi jikalau ia tidak mencuci pakaiannya dan tidak membasuh tubuhnya, ia akan menanggung kesalahannya sendiri."